

CAREL



Controles para refrigeración ir33, DN33, PJ32 E²V, pCO y accesorios



REGISTRO ISO 9001:2000

***ir33**

Controles para Refrigeración



La serie de instrumentos operados por microprocesador IR33 para refrigeración se utilizan en donde se requiere un control de temperatura, sincronizado con ciclos de deshielo en el evaporador. Están diseñados para montaje en tablero, utilizando muy poco espacio por sus reducidas dimensiones. La parte frontal la compone una pantalla de LEDs que indican la temperatura y el proceso actual, además de cuatro botones para configurar el funcionamiento deseado.

Modelos

IR33M termómetro,

IR33S control de temperatura con una salida (enfriamiento / calefacción).

IR33Y control de temperatura con dos salidas (compresor y deshielo).

IR33F (control de temperatura con tres salidas (compresor, deshielo y ventilador).

IR33C control de temperatura con cuatro salidas (compresor, deshielo, ventilador y auxiliar).

Los modelos con salida auxiliar cuentan con poderosas funciones para controlar opcionalmente el condensador, 2° evaporador, 2° compresor, alarma, control de pumpdown y otras configuraciones.

- Botón pulsador Prg (mute)
- Botón pulsador Sel
- Botón pulsador (aux)
- Botón pulsador (def)
- Compresor ON
- Ventiladores ON
- Deshielo Activado
- Relevador Auxiliar activado
- Alarma activa
- Servicio
- Reloj tiempo real presente
- Luces activadas
- Ciclo contínuo activado
- 1 HACCP activado
- Display



П		COMPRESOR (enfriamiento)	DESCONGELAMIEN (deshielo)	VENTILADOR (de evaporador)	AUXILIAR 1 (configurable)	TEMPERATURA CU, (termostato)	TEMPERATURA EVAPORADOR (Ifm	MULTIFUNCION 1 (temp. ó entrada dig	MULTIFUNCION 2 (temp. 6 entrada dig	НАССР	ve de configuraci	Pantalla de alta eficie	Buzzer (zumbador de alarma	Comunicación infraro	Reloj para deshielos en tiempo real	Terminal remota para lectura de temperatur auxiliar	Tarjeta opcional de comunicaciones RS4	
ALIM.	MODELO	9 E	B e	%	A 8	E e	田司	(tel	(te	Ŧ	Llave	Pa	Bu:	ပိ	Re	Ter lec	Ta' 70	
12 v.c.a																		ı
	IR33S00N00 IR33Y00N00 IR33C00N00 IR33C000R0	16 A 16 A 16 A 16 A	8 A 8 A 8 A	8 A 8 A	8 A 8 A	•	•	•	•			•	•	•		•	:	
12/24 v.	c.a. ó v.c.d.																	ı
	IR33S0LN00	16 A				•	•	•	•		•	•	•			•	•	ı
	IR33S0LR00	16 A				•	•	•	•		•	•	•	•		•	•	
	IR33Y0LR00	16 A	8 A			•	•	•	•		•	•	•	•		•	•	
	IR33C0LN00	16 A	8 A	8 A	8 A	•	•	•	•		•	•	•	_		•	•	
	IR33C0LR00 IR33C0LB00	16 A 16 A	8 A 8 A	8 A 8 A	8 A 8 A		:	•			•	•		:				
230 v.c.		s con ali						v Evvv no	or vvvvv									ı
100 1.0.	IR33S0EN00	8 A	memacie	11 4 110 1	.c.a. can	olar algr	•	· Exxx pt	, ,,,,,,		•	•	•				•	ı
	IR33S0EP00	16 A				•	•	•			•	•	•				•	
	IR33S0EA00	8 A			8 A	•	•	•			•	•	•				•	
	IR33S0ER00	8 A				•	•	•			•	•	•	•			•	
	IR33F0EN00	8 A	8 A	5 A		•	•	•			•	•	•				•	ı
	IR33F0ER00	8 A	8 A	5 A		•	•	•			•	•	•	•			•	
	IR33F0EC00	8 A	8 A	5 A		•	•	•		•	•	•	•		•		•	
115/230	v.c.a.																	ı
	IR33C0HR00	16 A	8 A	8 A	8 A	•	•	•	•		•	•	•	•		•	•	ı
	IR33C0HB00	16 A	8 A	8 A	8 A	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
																		1

Accesorios



Llave de Programación PSOPZKEY00



Modelos disponibles con distribuidores

Tarjeta Serial RS485 IROPZ48500



Display Remoto IR00RG0000



Control Remoto Infrarrojo IRTRRES000





Controles para Refrigeración



Botón 1 Prg (mute):

- Silencia la alarma audible (buzzer).
- Restablece todos los parámetros a valores de fábrica (si se mantiene presionado al momento de encender el instrumento).
- Entra a configuración de parámetros frecuentes (si es presionado por más de 5 seg.)
- Se entra al menú de configuración (si es presionado por mas de 5 seg. junto con el botón.

Botón 2 Sel:

- Selecciona el punto de ajuste (SETPOINT).
- Indica el valor del parámetro.
- Se entra al menú de configuración (si es presionado por mas de 5 seg. junto con el botón

Botón 3 (aux):

- Incrementa el valor desplegado en pantalla para el punto de ajuste (SETPOINT) o valores de parámetros.
- Cambia a parámetro inmediato superior
- Energiza / desenergiza la salida auxiliar.
- Inicia o detiene un ciclo contínuo (si se presiona mas de 5 seg. junto con el botón 4).

Botón 4 (def):

- Decrementa el valor desplegado en pantalla para el punto de ajuste (**SETPOINT**) o valores de parámetros.
- Cambia a parámetro inmediato inferior.
- Fuerza el inicio de un ciclo de deshielo (si es presionado por más de 5 seg.)
- Inicia o detiene un ciclo contínuo (si se presiona mas de 5 seg. junto con el botón 3) Oprima primero éste botón antes que el 3.



Existe una versión DIN del ir33, radicalmente actualizada de su predecesor. En este formato, ir33 es completamente compatible con la versión panel en software y funciones. Las características del hardware son muy poderosas: puede controlar compresores con escalas de 2 Hp y controla deshielo con un relay de16 A.

La versión más sofidicada tiene 5 salidas de relay, mientras que todos los modelos tienen 2 sensores de control y 3 entradas digitales que pueden configurarse como sensores.



			SALIDAS ENTRADAS												FUNCIONES ADICIONALES				
ALIM.	MODELO	COMPRESOR (enfriamiento)	DESCONGELAMIENTO (deshielo)	VENTILADOR (de evaporador)	AUXILIAR 1 (configurable)	AUXILIAR 2 (configurable)	TEMPERATURA CUARTO (termostato)	TEMPERATURA EVAPORADOR	MULTIFUNCION 1 (temp. 6 entrada digital)	MULTIFUNCION 2 (temp. ó entrada digital)	MULTIFUNCION 3 (temp. 6 entrada digital)	НАССР	Llave de configuración	Pantalla de alta eficiencia	Buzzer (zumbador de alarma)	Comunicación infraroja	Reloj para deshielos en tiempo real	Terminal remota para lectura de temperatura	Tarjeta opcional de comunicaciones RS485
12 v.	c.a.																		
	DN33S00A00 DN33H00N00	16 A 16 A	16 A	8 A	8 A 8 A	8 A	:	:	:	:	:		:	:	:			:	:
12/24	v.c.a. v.c.d.																		•
	DN33S0LR00	16 A					•	•	•	•	•		•	•	•	•		•	•
	DN33C0LR00	16 A	16 A	8 A	8 A		•	•	•	•	•		•	•	•	•		•	•
	DN33C0LC00	16 A	16 A	8 A	8 A		•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•
	DN33C0LB00	16 A	16 A	8 A	8 A		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
230 v	.c.a. (Modelo	s con alii	mentaciói	n a 115 v.c	a. camb	iar dígito	xxxxxx <u>E</u> :	xxx por x	xxxxx <u>A</u> x	ex)									
	DN33S0EN00	16 A					•	•	•	•	•		•	•	•				•
	DN33S0EA00	16 A			8 A		•	•	•	•	•		•	•	•				•
	DN33F0EN00	16 A	16 A	8 A			•	•	•	•	•		•	•	•				•
	DN33F0EC00	16 A	16 A	8 A			•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•
	DN33F0EA00	16 A	16 A	8 A	8 A		•	•	•	•	•		•	•	•				•
	DN33F0EL00	16 A	16 A	8 A	8 A		•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•
	DN33F0ET00	16 A	16 A	8 A	8 A		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•
115/2	30 v.c.a.																		
	DN33S0HR00	30 A					•	•	•	•	•		•	•	•	•		•	•
	DN33S0HA00	30 A			8 A		•	•	•	•	•		•	•	•	•		•	•
	DN33C0HR00	30 A	16 A	8 A	8 A		•	•	•	•	•		•	•	•	•		•	•
	DN33C0HB00	30 A	16 A	8 A	8 A		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	DN33H0HN00 DN33H0HB00	30 A 30 A	16 A 16 A	8 A 8 A	8 A 8 A	8 A 8 A	•	•	•	•		•	•	•	-	•	•	:	-
	DNOOHUHBUU	30 A	10 A	0 A	6 A	8 A						•	•						•

Características

Pantalla 3 dígitos LED de 12.7 mm con punto decimal automático entre -19.9 y 19.9 °C.

Opciones Buzzer de alarma interno, control remoto infrarrojo, interfase RS485 (IROPZ48500),

Para programa PlantVisor para monitoreo y registro en PC.

Exactitud \pm 1% de la escala total

Consumo 3 v.a.

Conexiones block de conexiones para destornillador para cable calibre 16, 18 o 20 AWG

Condiciones de operación temperatura entre 0 y 50 °C; humedad máxima 90% sin condensación

Indice de protección IP65 (desde panel frontal, con empaque montado)

Dimensiones generales 75 x 33 x 71.5 mm

CAREL



Modelos disponibles con distribuidore

Controles para Refrigeración



Modelos

Plug-in es la nueva gama de controles Carel para la regulación de unidades frigoríficas de temperatura normal o baja, con evaporador estático o ventilado. Plugin es novedoso porque pone a disposición del constructor una tecnologia electrónica de vanguardia, dinámico controlde las unidades frigoríficas, soluciones de diseño personalizado y reducción de los gastos de producción.

Representan la respuesta a las exigencias de mercado donde haya la necesidad de reducir el número de componentes eléctricos de la máquina frigorífica, para disminuir gastos, tiempos de montaje y gestión del componente.

PJ32C001 Equipado con tres relevadores destinados a la gestión del compresor, de los ventiladores del evaporador y de los descarches, es la solución ideal para unidades ventiladas a baja temperatura (115 V.).

PJ32S0EL Este control realiza las funciones de termómetro termostato y termostato para el descarche (12 V.). El ciclo de descarche se realiza por paro de compresor. PJ32S1P1 Este control realiza las funciones de termómetro, termostato y termostato para el descarche (115 V.). PJ32S1P0 Este control realiza las funciones de termómetro, termostato y termostato para el descarche (220 V.). **PJ32Y0EL** Permite el control de descarche en condiciones de bajas temperaturas (12 V.).



	ALIM.	MODELO	COMPRESOR (enfriamiento)	DESCONGELAMI (deshielo)	VENTILADOR (de evaporador)	AUXILIAR 1 (solo alarma)	TEMPERATURA (temostato)	TEMP. EVAPORA (limite)	TEMPERATURA PRODUCTO	MULTIFUNCION (solo digital)	Acepta módulo c HACCP	Llave de configui	Montaje desde e	Conectores rápido Phoenix	Pantalla Estandar	Buzzer (zumbador de alar	Módulo opcional d comunicaciones F
1	2 v.c.a.	. ó v.c.d.															
		PJ32S0EL00	8 A				•						•		•		
		PJ32Y0EL00	8 A	8 A			•	•					•		•		
1	15 v.c.a	a.															
		PJ32S0E100	8 A				•						•		•		
		PJ32S01000	8 A				•		•		•	•	•	•	•		•
		PJ32S0P100	16 A				•		•		•	•	•	•	•	•	•
		PJ32S1P100	16 A				•			•	•	•	•	•	•	•	•
		PJ32S20100	8 A			8 A	•	_			•	•	•	•	•		•
		PJ32Y00100 PJ32X10100	8 A 8 A	8 A 8 A			•	•			•	•	•	•	•		•
		PJ32C00100	16 A	8 A	5 A		:			•		:	:	•	•		- :
2	30 v.c.		10 A	UA	JA												
-	JU V.C.	PJ32S0E000	8 A				•						•		•		
		PJ32S00000	8 A				·		•		•	•	•	•	·		•
		PJ32S0P000	16 A				•		•		•	•	•	•	ě	•	•
		PJ32S1P000	16 A				•			•	•	•	•	•	•	•	•
		PJ32S20000	8 A			8 A	•				•	•	•	•	•		•
		PJ32Y00000	8 A	8 A			•	•			•	•	•	•	•		•
		PJ32X10000	8 A	8 A			•			•	•	•	•	•	•		•
		PJ32C00000	16 A	8 A	5 A		•	•			•	•	•	•	•		•
	Modelo	e dienoniblee con	dietribuid	oros													

Accesorios



Lave de programación PJOPZKEY00



Modulo serial RS485 PJOP Z48500



Carátulas intercambiables personalizables



Nuevo sistema de montaje







- Botón pulsador 1 Set (mute)
- Botón pulsador 2 _ (ciclo continuo)
- Botón pulsador 3 _ (deshielo)
- Oisplay
- Compresor ON
- 6 Alarma activa
- Deshielo Activado

Botón 1

En funcionamiento Normal.

- Silencia la alarma audible (buzzer, dependiendo modelo)
- Visualiza y/o permite ajustar el Set Point
- Cuando es pulsado por mas de cinco segundos sin presencia de alarma: permite el acceso a los parámetros frecuentes tipo "F"
- Si es presionado en el momento de encender el instrumento junto con la tecla activa el procedimiento de RESET de los parámetros.

En modalidad Modificación de parámetros:

- Visualiza el valor asignado al parámetro seleccionado
- Si es pulsado por mas de cinco segundos en la modalidad modificación de parámetros, efectúa su almacenaje registrando las ultimas modificaciones efectuadas en el instrumento.

Botón 2

En funcionamiento Normal.

Si es pulsado por mas de cinco segundos, activa /desactiva el ciclo continuo.

En modalidad Modificación de parámetros:

Pasa de un parámetro al sucesivo Incrementa el valor asociado al parámetro.

Botón 3

En funcionamiento Normal.

Si es pulsado por más de cinco segundos: activa un deshielo manual, cuando habilitado.

En modalidad Modificación de parámetros:

- Pasa de un parámetro al anterior
- Disminuye el valor asociado al parámetro.

Características

Pantalla 2.5 dígitos LED de 12.7 mm

Opciones Buzzer de alarma interno, modulo Interfase RS485 (IROPZ48500),

Para programa PlantVisor para monitoreo y registro en PC.

Exactitud \pm 1% de la escala total

Alimentación 12, 115, 220 Vac. dependiendo del modelo

Consumo 3 v.a.

Conexiones Block de conexiones para destornillador para cable calibre 16, 18 o 20 AWG

Condiciones de operación Temperatura entre -10°C y 50°C; humedad máxima 90% sin condensación

Indice de protección IP54 (desde panel frontal, con empaque montado)

Dimensiones generales 81 x 33 x 64.7 mm

CAREL



Ventajas

La regulación del flujo de refrigerante se realiza utilizando un obturador de más de 14 mm de longitud y el mecanismo interno de movimiento se ha montado en suspensión sobre resortes calibrados mediante un cojinete de bolas: la regulación resulta muy precisa, estable y se incrementa la fiabilidad en el tiempo, anulándose los riesgos de bloqueo.

La producción de E2V se realiza por completo gracias a soldaduras láser con materiales valiosos (AISI 316L y materiales plásticos de elevadas prestaciones). Considerando el actual aumento de las instalaciones que utilizan refrigerantes de alta presión, la serie E2V se ha diseñado para garantizar el funcionamiento hasta 435 libras de diferencial y 580 libras de presión de entrada, gracias a la elevada fuerza de empuje, al movimiento exclusivamente axial del obturador y a la instalación de una junta de cierre muy resistente. Además, la capacidad de expansión tanto en un sentido como en el opuesto permite simplificar el esquema frigorífico en las bombas de calor reversibles

y reducir los costes de instalación, pudiéndose instalar una sola válvula y evitando la utilización de válvulas de flujo simple.

Energy saving y precisión

El amplio campo de trabajo de las diferencias de presión variable y de la precisión en términos de regulación (desde el 10 hasta el 100% de la potencia nominal) permite ahorros energéticos de gran importancia.

La utilización de la tecnología E2V garantiza un ahorro que permite un pay-back (amortización) en tiempos muy reducidos. Además se ha demostrado y comprobado en el campo que en caso de grupos frigoríficos para refrigeración comercial la reducción de los consumos que se puede alcanzar utilizando E2V tiene un promedio anual del 20%, con picos que alcanzan hasta el 30%.

Además de esta característica, E2V se distingue por la gran calidad de la regulación y por la capacidad de alcanzar y mantener la estabilidad de la máquina de forma constante. Este último aspecto resulta óptimo en las aplicaciones para el acondicionamiento de precisión, la telefonía (casetas), la refrigeración industrial, donde además del ahorro energético E2V permite un aumento de la eficiencia y una rápida consecución de la estabilidad de la unidad.

CAREL introduce en su línea de productos una serie dedicada a las válvulas de expansión electrónicas, (EEV) de modulación proporcional y con características técnicas y funcionales de nivel excepcional.

La serie E2V se puede adaptar para muchas aplicaciones en los campos del acondicionamiento y de la refrigeración de baja y mediana temperatura y ofrece una elevada compatibilidad con los refrigerantes mayormente utilizados en estas aplicaciones.

Sistemas de control

CAREL ofrece muchas soluciones para el control de las válvulas de expansión electrónicas E2V.

El funcionamiento de E2V se basa en el control del valor de recalentamiento del refrigerante con algunas regulaciones accesorias (MOP, LOP): para el cálculo de estas informaciones hay que posicionar en la salida del evaporador una sonda de presión y una de temperatura. La expansión del refrigerante se controla gracias al algoritmo de regulación CAREL que calcula en tiempo real la posición óptima del obturador y, mediante un controlador, lo mueve utilizando el motor paso a paso integrado. Resulta posible controlar la lectura de las sondas, el algoritmo de control y el controlador del movimiento utilizando dispositivos de tipo integrado o a través de módulos separados. En el primer caso los dispositivos se integran en la plaqueta de control principal (un ejemplo puede ser Mastercase equipada con controlador EEV incorporado).

En el segundo caso, los módulos pueden ser

mediante la monitorización

- EVD200: controlados mediante una plaqueta de control programable (pCO);
- EVD400: controlados mediante una plaqueta de control paramétrica (μC2);
- EVD300 o EVD400 activados mediante una simple entrada digital que se puede encontrar en cualquier instrumento paramétrico CAREL o de otros constructores.

Por lo que se refiere al caso de que se utilicen controles programables, gracias a EasyTools system resulta posible personalizar el algoritmo de control para adaptar el control a las necesidades específicas de la instalación (pump down, deshumidificación a petición de los interesados). En cambio, para las controles paramétricas, las funciones predispuestas constituyen una oferta completa para las necesidades de las instalaciones estándar. Además resulta posible realizar un mantenimiento preventivo y un eficiente control de las alarmas a través del sistema de supervisión (local o remoto),

del valor de recalentamiento del refrigerante y en consecuencia del nivel de apertura de E2V y de los otros parámetros procedentes de las diferentes entradas de los controles.

Programas de aplicación para el acondicionamiento



Ventajas

pCO sistema es el resultado de la larga experiencia de CAREL en el diseño y en la producción de controles programables para unidades de Calefacción, Ventilación, Aire Acondicionado y Refrigeración. pCO sistema consta de controles programables, de interfaces de usuario, de herramientas software para el desarrollo de las aplicaciones, de gateway e interfaces de comunicación, de sistemas de telegestión, etc. Todo eso es necesario para ofrecer a los OEM que operan en el Calefacción, Ventilación, Aire Acondicionado y Refrigeración un sistema de control poderoso, flexible, que se puede fácilmente conectar mediante interface con los Sistemas de Gestión de Edificios más comunes, y que además puede se integrar en un sistema de supervisión propietario. Este sistema, además de ser muy fiable, se puede modificar fácilmente para diferenciar el control de sus unidades de acondicionamiento y refrigeración, tanto en términos estéticos como funcionales. Esta es la razón por la cual pCO sistema se ha impuesto como un estándar en el mercado del Calefacción, Ventilación, Aire Acondicionado y Refrigeración. Todos los componentes de pCO sistema se pueden conectar sin tarjetas adicionales a la red local pLAN, permitiendo de esta forma la comunicación de datos e informaciones. Por lo tanto es posible realizar de forma simple y fiable una regulación distribuida para una gestión optimizada del sistema.

Amplia gamma

La gama de controles de la serie pCO prevé 3 "familias" de productos (pCO2, pCO1, pCOXS, pCOB, pCOC), permitiendo encontrar para cada aplicación el control adecuado. Se han previsto varios tamaños en función del número y del tipo de entradas/salidas, de la presencia del terminal incorporado, del tamaño de la memoria flash que está a disponible. Las tarjetas se pueden alimentar también en Vdc para satisfacer aplicaciones especiales como las de la telefonía. La serie pCO2, pCO1 y pCOXS se ha equipado con caja de material plástico para su montaje en guía DIN que garantiza una elevada protección mecánica de la tarjeta y reduce los peligros de descargas electrostáticas. Además éstas pueden alojar un interface de usuario incorporado con un display LCD 4x20,6 teclas y 4 LEDs. Las entradas y las salidas se han separado en la disposición mejorando de esta forma los tiempos de cableado y la inmunidad a las interferencias electromagnéticas.

Interfaces

La gama de interfaces de usuario que se pueden combinar con los controles y con los módulos

de regulación del pCO sistema garantiza al OEM una solución óptima para cada aplicación.

Los terminales de la serie pCO están disponibles en la versión de panel o de pared con display de LED, LCD alfanuméricos y gráficos, permitiendo además la visualización de los mensajes en chino, cirílico, árabe, japonés.

Aplicaciones

Gracias a la posibilidad de programación, la serie pCO se puede aplicar en el campo de enfriadoras, acondicionadores, casetas, unidades roof top, centrales frigoríficas y climatizadores.

Alta tecnología

Un microprocesador de 16 bit de altas prestaciones garantiza una elevada velocidad de ejecución del programa y una eficiente gestión de los interfaces y de las tarjetas de expansión, permitiendo hasta el control de fenómenos transitorios rápidos. Los parámetros se pueden proteger mediante varios niveles de contraseñas (constructor, usuario,...). Gracias a la amplia capacidad de la memoria flash y al reloj con batería de respaldo, es posible memorizar todas las alarmas que han intervenido, el valor de las principales magnitudes físicas reguladas (temperatura, presiones, humedad,...) y el estado de los dispositivos controlados (compresores, ventiladores, bombas,...) aun durante largos períodos, como si se estuviera utilizando una verdadera caja negra.

Posibilidad de programación

El exclusivo sistema de desarrollo Easy Tools CAREL permite la rápida personalización del software y gracias a la tecnología flash Ram eso resulta aún más simple.

La transferencia del software se puede realizar directamente desde un ordenador personal o bien utilizando una llave electrónica "plug & play".

Comunicación

Siempre lo más importante en el Calefacción, Ventilación, Aire Acondicionado y Refrigeración es la compatibilidad con los sistemas de supervisión. Los controles de la serie pCO comunican mediante interface con los más comunes estándares de comunicación, directamente o mediante gateway (ModBus®, BACnet™, Johnson Metasys®, DLL for Windows®, TCP/IP, SNMP, LonWorks®, Trend). Además es posible la comunicación mediante interface con redes intranet/ internet, gracias a la utilización de un gateway especial que convierte el protocolo CAREL en TCP/IP Ethernet™10 MB/s. Además, para garantizar una mayor seguridad y un mantenimiento más simple de los sistemas de acondicionamiento y de refrigeración, los controles del pCO sistema pueden recibir y enviar mensajes SMS mediante un simple módem GSM.





BOHN se reserva el derecho de hacer cambios en sus especificaciones, en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna responsabilidad con los compradores propietarios del equipo que previamente se les ha vendido.

BOHN DE MEXICO S.A. DE C.V.

Oficinas Corporativas

Bosques de Alisos No. 47-A, Piso 5 Col. Bosques de las Lomas México, DF. C.P. 05120 Tel: (01 55) 5000 5100 Fax: (01 55) 5259 5521 Tel. sin costo 01 800 228 20 46

Tijuana

Camino del Rey Oeste # 5459-2 Privada Capri # 2 Residencial Colinas del Rey Tijuana BC, C.P. 22170 Tel: (01 664) 900 3830 Fax: (01 664) 900 3845 Cel: (01 664) 674 1677 Nextel 152*1315271*1

Planta

Acceso II, Calle 2 No. 48 Parque Industrial Benito Juárez Querétaro, Qro. C.P. 76120 Tel: (01 442) 296 4500 Fax: (01 442) 217 0616 Tel sin costo 01 800 926 20 46

Culiacán, Sinaloa.

Río Petatlán # 885 Col. Rosales Culiacán, Sinaloa C.P. 80230 Tel: (01 667) 752-0700 Fax: (01 667) 791-5336

e-mail: enlacebohn@cft.com.mx

Boletín BCRL-01 Enero, 2006 BCT-065

Monterrey

Torre Alestra, Piso 3 HQ Av. Lázaro Cárdenas 2321 Poniente Col. Residencial San Agustín C.P. 66260 San Pedro Garza García, Nuevo León Tel: (01 81) 1001 7032 Fax: (01 81) 1001 7001

Guadalajara

Av. Moctezuma 3515 Esq. López Mateos Sur Local Mezanine C.P.45050 Guadalajara, Jal. Tel: (01 33) 388 01214 Fax: (01 33) 3678 9123

www.bohn.com.mx